Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Broye	JNR
CLUB 2 MGI Malcantone-Novaggio Twins	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	07.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO12		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	104

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	203014	GIVEL Florent	
Official scorer / Marqueur	217069	BAECHLER Florian	
Referee 1 / Arbitre 1	4036	HOULMANN Baptiste	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Broye

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Broye

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
79	C	CLEMENT Nathan				214238
69	A	BIELMANN Nicolas				209399
39	G	GUISOLAN Axel	X	X	X	213113
13	G	VOLERY Simon				213248
7		CHASSOT Fabian				215110
15		CHATTON Flavien				215609
2		VOLERY Simon				214197
89		SAVARY Hugo				214237
90		AYER Simon				215610
99		VILLADONIGA Pablo				217076
14		LAURENT Samuel				209204
8		REGUEIRO Esteban				217136
29		NOTH Luca				215516
88		PERRET Noé				214012
10		SALVI Leandro				215109

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202562
	CHRISTAN Florent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:09	89		1				
14:01	39	10	2				
25:38	88	2	3				
29:27	89	79	4				
45:20	15		5				
46:24	14	79	6				
47:59	10	7	7				
55:23	99	69	8				
59:40	79		9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:27	8	2	02:27	B1
12:52	8	2	14:52	H
25:03	69	2	27:03	M2
27:36	14	2	29:36	M2
52:16	8	2	54:16	M2
58:46	14	2	60:00	G1
TOTAL			12 min	

2 MGI Malcantone-Novaggio Twins

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	DESTEFANI Matteo				212333
34	A	MEIERHOFER Milo				212334
23	G	MANFRINI Lorenzo	X	X	X	214204
	G					
88		CANTONI Nicolo				212331
17		TORRI Chris				208344
8		FRÜH Alberto				212625
52		FRÜH Raeffaele				213127
90		BECCOI Riccardo				217534
74		GALEAZZI Leonardo				206302

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98325
	SOBRIO-LEONI Michela		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:01	52		1				
25:10	88		2				
26:23	14	17	3				
45:51	8	14	4				
58:09	88		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:49	14	2	05:49	C1
12:33	17	2	14:33	E
25:03	14	2	27:03	B1
29:27	74	2	29:27	E
30:16	88	2	32:16	H
32:12	74	2	34:12	B2
33:32	88	2	35:32	J1
37:53	88	2	39:53	J1
57:37	74	2	59:37	G1
59:35	14	2	60:00	M2
59:35	14	10	60:00	M2
TOTAL			30 min	